



## THÔNG CÁO BÁO CHÍ

**ĐỀ PHÁT HÀNH NGAY:** Ngày 21 tháng Tư năm 2021

**NGƯỜI LIÊN HỆ:** Kristina Chu, 415.519.5397

## Air District & CBE đồng chủ trì hội thảo trực tuyến về dự thảo thẩm định rủi ro sức khỏe cho AB&I Foundry

**SAN FRANCISCO** – Bay Area Air Quality Management District (Cơ Quan Quản Lý Chất Lượng Không Khí Vùng Vịnh) sẽ tổ chức hội thảo trực tuyến chung với Communities for a Better Environment (Các Cộng Đồng vì một Môi Trường Tốt Đẹp Hơn) vào **Thứ Sáu, ngày 7 tháng Năm năm 2021, từ 5:30 chiều đến 8:30 tối** để trình bày, thảo luận và tiếp nhận ý kiến đóng góp về dự thảo thẩm định rủi ro sức khỏe cho AB&I Foundry đặt tại East Oakland.

Dự thảo thẩm định rủi ro sức khỏe, theo quy định bởi Điều Lệ 11-18 của Air District, cho biết việc phát thải từ AB&I Foundry gây rủi ro sức khỏe ở mức cao, yêu cầu cơ sở phải đệ trình kế hoạch giảm thiểu rủi ro lên Air District và giảm thiểu mức độ phơi nhiễm của cộng đồng xung quanh với ô nhiễm không khí. Các rủi ro sức khỏe cho công nhân và cư dân bên ngoài cơ sở vượt mức yêu cầu hành động giải quyết rủi ro là 10 phần triệu. Phát thải kim loại độc hại là nguyên nhân lớn nhất gây ra các rủi ro sức khỏe ở mức tối đa. Hầu hết phát thải độc hại đều bắt nguồn từ các quy trình xử lý kim loại nóng chảy.

Viên chức điều hành Jack Broadbent của Air District cho biết: “Cần có các biện pháp kiểm soát ô nhiễm nghiêm ngặt hơn để bảo vệ sức khỏe của cư dân East Oakland và nỗ lực chung lần này với Communities for a Better Environment là điều vô cùng quan trọng để có được ý kiến đóng góp từ những người sinh sống và làm việc gần cơ sở. Hội thảo này tạo cơ hội để công chúng tìm hiểu thêm, đặt câu hỏi và đóng góp ý kiến về dự thảo thẩm định.”

Giám đốc chương trình NorCal của Communities for a Better Environment là Ernesto Arevalo chia sẻ: “Rõ ràng là AB&I đang hoạt động trong khu vực bị phân biệt từ trước. Phân biệt đối xử về môi trường là vấn nạn khó thay đổi và những phát hiện trong Thẩm Định Rủi Ro Sức Khỏe lần này phải đưa ra hành động”.

### Lịch Trình Hội Thảo

**Thứ Sáu, ngày 7 tháng Năm năm 2021 từ 5:30 chiều – 8:30 tối**

Để tham gia qua trình duyệt web: <https://us02web.zoom.us/j/84265732418>

Để tham gia qua điện thoại: **669.900.6833**

ID Cuộc Họp: **842 6573 2418**

- Nếu quý vị muốn sử dụng dịch vụ thông dịch ngôn ngữ, vui lòng liên hệ Aneesh Rana theo địa chỉ [arana@baaqmd.gov](mailto:arana@baaqmd.gov) hoặc gọi 415-749-4914 ít nhất là 72 tiếng trước khi diễn ra hội thảo.
- Para información en español, llame al 415-749-4609.

- 中文聯絡電話 415-749-4609.
- Để nói Tiếng Việt xin gọi 415-749-4609.

## Thông Tin và Ý Kiến Đóng Góp

Thời hạn để công chúng xem xét và đóng góp ý kiến về thẩm định rủi ro sức khỏe là 60 ngày. Nhân viên của Air District sẽ phản hồi tất cả các ý kiến đóng góp trước khi hoàn thiện bản báo cáo. Để được giải đáp thắc mắc hoặc đóng góp ý kiến, hãy liên hệ nhân viên quản lý kỹ thuật Carol Allen theo địa chỉ [callen@baaqmd.gov](mailto:callen@baaqmd.gov). Thời hạn để đóng góp ý kiến là **Thứ Ba, ngày 8 tháng Sáu năm 2021, vào lúc 5:00 chiều** Để xem thẩm định rủi ro sức khỏe, hãy truy cập:

<https://www.baaqmd.gov/community-health/facility-risk-reduction-program/facility-risk-reduction-list>.

Để biết thông tin về dự thảo thẩm định rủi ro sức khỏe của AB&I Foundry, hãy xem [các câu hỏi thường gặp](#) của chúng tôi.

[Bay Area Air Quality Management District](#) là cơ quan khu vực chịu trách nhiệm bảo vệ chất lượng không khí trong Bay Area gồm chín quận. Kết nối với Air District qua [Twitter](#), [Facebook](#) và [YouTube](#).

# # #

---

*Air District Communications Office*  
375 Beale Street, Suite 600, San Francisco, CA 94105  
[Trang Chủ của Air District](#) | [Thông Báo Báo Chí](#)